



Name of Resource person: Mrs. Mohana/ Mrs. Anitha

PodcastTitle: Hand hygiene

Department/Committee : Hospital Infection Control
Committee (HICC)

Category: Continuing medical education

TRANSCRIPT

வணக்கம்! நாங்கள் மோகனா மற்றும் அனிதா, Infection Control Nurses (ICNs), SMVMCH, Pondicherry.
Hand hygiene பற்றி பேசுகிறோம்

அனிதா: குட் மோர்னிங் சிஸ்டர்

மோகனா: குட் மோர்னிங்

அனிதா: நான் ஐசியூவில் இருந்து வரேன். நான் நியூ ஸ்டாப் சிஸ்டர். சேர்ந்து 2 டேஸ் ஆகுது. நீங்க
காலையில் rounds வந்திங்க சிஸ்டர். அப்போ ஏதோ எழுதிட்டே இருந்திங்க. நான் சிஸ்டர் கிட்ட,
"என்ன பண்ராங்க? எதுக்கு வந்திருக்காங்க?" னு கேட்டேன். அதுக்கு அவங்க "hand hygiene ஆடிட்
பண்ராங்க" னு சொன்னாங்க. எனக்கு அதப்பத்தி எதுவும் தெரியல, அத பத்தி கேட்டு
தெரிஞ்சிக்கலாம்னு வந்தேன்.

மோகனா: ரொம்ப சந்தோசமா இருக்கு, hand hygiene பத்தி தெரிஞ்சிக்கலாம்னு நீ வந்ததுக்கு. Hand
hygiene னா என்ன, அதோட importance பத்தி விவரமா சொல்றன்.

அனிதா: சரி சிஸ்டர்

மோகனா: Hand hygiene is the process of cleaning the hands to prevent the spread of infectious diseases.

அனிதா: Ok. எப்போ எல்லாம் கை கழுவணும்னு ஏதாவது இருக்க சிஸ்டர்?

மோகனா: நம்ம ஹோஸ்பிடல்ல '5 MOMENTS' பேஸ் பண்ணி ஆடிட் பண்றோம்.

1. Before touching a patient.
2. Before clean and aseptic procedure.

3. After touching a patient.
4. After exposure to the body fluids.
5. After touching patient surroundings.

அனிதா: எப்படி பண்ணினும்னு ஏதாவது steps இருக்க சிஸ்டர் ?

மோகனா: ஆமாம். '7 steps' பேஸ் பண்ணி பன்றோம்.

Step 1: Palm to palm

Step 2: Back of the both hands

Step 3: Interface

Step 4: Interlock

Step 5: Thumb rotation

Step 6: Nail buds

Step 7: Over the wrist

அனிதா: Ok சிஸ்டர். 7 ஸ்டெப்ஸ் முடிக்க ஏதாவது டைம் லிமிட் இருக்கா?

மோகனா: ஆமாம். Hand wash 60 வினாடிகளுக்குள்ளும், Hand rub 30 வினாடிகளுக்குள்ளும் இருக்க வேண்டும்.

அனிதா: Ok சிஸ்டர். யாரெல்லாம் Hand hygiene பின்பற்ற வேண்டும்?

மோகனா: அனைத்து சுகாதாரப் பணியாளர்களும் hand hygiene பின்பற்ற வேண்டும். டாக்டர்கள், ஸ்டாஃப் நர்ஸ், அட்டெண்டர்ஸ், ஹவுஸ் கீப்பிங், மாணவர்கள் போன்றவர்கள். நாங்க எல்லா சுகாதாரப் பணியாளர்களையும் ஆடிட் செஞ்சு, monthly report தயாரிச்சு, HICC, meeting-ன் போது MS கிட்ட submit பன்றோம்

அனிதா: இவ்ளோ தூரம் சொல்லி கொடுத்ததுக்கு ரொம்ப தேங்க்ஸ் சிஸ்டர். ரொம்ப useful-அ இருந்தது. நீங்க ICU எதுக்கு வந்திங்க, என்ன பன்றிங்கனு நன் தெரிஞ்சுகிட்டேன்

மோகனா: தெரிஞ்சு விஷயங்களை நம்மளோட வெச்சிக்காம, மத்தவங்களுக்கும் சொல்லி கொடுங்க, தப்பா பன்றவங்களை கரெக்ட் பண்ணுங்க, டெய்லி practice பண்ணுங்க.

அனிதா: Ok சிஸ்டர். Thank you

மோகனா: Thank you

Signature of the Resource Person

Mrs. Mohana

Infection Control Nurse (ICN), SMVMCH

Signature of the HOD/ Committee in charge